

Karta Charakterystyki preparatu substancji niebezpiecznej zgodnie z Rozporządzenie (WE) 1907/2006 (ZAŁĄCZNIK II) i Rozporządzenia MZ z dnia 13 listopada 2007 r. (Dz.U.Nr.215, poz.1588)

Nazwa handlowa: FL002

PUR-Verduennung V 0504

Data druku: 16.04.10

Data opracowania: 18.12.09

Strona: 1/7

1. **Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa**

Nazwa handlowa : PUR-Verduennung V 0504

FL002

Zalecany cel użycia :

producent / dostawcy :

Herlac Coswig GmbH

Industriestraße 28

01640 Coswig

telefon/telefax

03523/920 / 03523/92322

informacja w nagłych przypadkach

03523/92243

e-mail:lacke@herlac.com

Bürozeiten: Mo-Fr 7-15.45

2. **Identyfikacja zagrożeń**

Określenie zagrożenia:

F Latwopalny

Szczególne wskazówki na temat zagrożenia dla ludzi i środowiska nat.

11 łatwo zapalny.

66 Częsty kontakt może powodować szorstkość lub popękanie skóry.

3. **Skład/informacja o składnikach**

Charakterystyka chemiczna:

ORG.LÖSUNGSMITTELGEMISCH

Substancje stwarzają zagrożenie dla zdrowia i środowiska naturalnego.

Nr EINECS Niebezpieczne substancje składowe

Nr CAS

Teksty R

Symbol

Udział

Numer registr. REACH

203-745-1 ester izobutyłowy kwasu octowego, octan izobutyłu

110-19-0 11-66

F

50 - 100

Wskazówki dodatkowe:

Zobacz pełny tekst w paragrafie 16.

4. **Pierwsza pomoc**

Informacje ogólne:

W razie wystąpienia symptomów lub w przypadkach wątpliwych należy zasięgnąć porady lekarza. W razie utraty przytomności nie podawać środków doustnych.

**Po wdychaniu:**

Zapewnić dopływ świeżego powietrza, poszkodowanego ułożyć w pozycji leżącej i zadbać żeby miał ciepło. W przypadku nieregularnego oddechu lub jego braku zastosować sztuczne oddychanie, w razie utraty przytomności - położyć na boku i wezwać lekarza.

**Po kontakcie ze skórą:**

Natychmiast zdjąć zanieczyszczone części ubioru.

Umyć wodą i dokładnie spłukać.

Nie stosować rozpuszczalników i rozcieńczalników !

**Po kontakcie z oczami:**

Usunąć szkła kontaktowe, powieki trzymać otwarte.

Płukać dużą ilością wody (10 - 15 min.). Zwrócić się do lekarza o pomoc.

**Po połknięciu:**

Nie powodować wymiotów, wezwać lekarza. Poszkodowanemu zapewnić spokój.

5. **Postępowanie w przypadku pożaru**

**Odpowiednie środki gaśnicze:**

piana (odporna na alkohole), dwutlenek węgla, proszek, mgła (woda)

**środki gaśnicze, nieodpowiednie ze względów bezpieczeństwa:**

pełny strumień wody

**Szczególne zagrożenie ze strony substancji lub preparatu samego, jego produktów spalania lub powstających gazów.**

W razie pożaru powstaje gęsty, czarny dym. Wdychanie niebezpiecznych produktów rozkładu może powodować poważne szkody na zdrowiu.

**Specjalne wyposażenie ochronne przy zwalczaniu pożaru:**

Ew. konieczne używanie aparatów ochrony dróg oddechowych.

**Informacje dodatkowe:**

W razie pożaru zagrożone pojemniki chłodzić wodą.

Nie pozwolić na przedostanie się wody gaśniczej do kanalizacji.

---

6. **Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

**Indywidualne środki ostrożności:**

Ze względu na zawartość rozpuszczalników organicznych trzymać z dala od źródeł ognia i dobrze wietrzyć pomieszczenie. Nie wdychać oparów.

Przestrzegać przepisów bezpieczeństwa (patrz pkt. 7 i 8).

**środki ochrony środowiska naturalnego:**

Nie pozwolić na dostanie się do kanalizacji. W przypadku zanieczyszczenia wód powierzchniowych lub gruntowych, przewodów kanalizacyjnych należy powiadomić odpowiednie urzędy zgodnie z miejscowymi przepisami.

**Postępowanie przy czyszczeniu/wchłanianiu:**

Wylany/rozsypany materiał otoczyć niepalnym środkiem chłującym (na przykład piaskiem, ziemią, ziemią okrzemkową, Vermiculite) i zebrać do odpowiednich pojemników zgodnie z miejscowymi przepisami.

Najlepiej czyścić przy pomocy środków do czyszczenia, w miarę możliwości nie stosować rozpuszczalników.

---

7. **Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie**

**Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania:**

Unikać tworzenia się w powietrzu łatwopalnych i wybuchowych oparów rozpuszczalnika oraz przekraczania dopuszczalnych wartości stężeń MAK. Materiał należy stosować tylko w takich miejscach, gdzie nie występuje otwarte światło, ogień i inne źródła zapłonu. Materiał może się elektrostatycznie ładować: przy przelewaniu stosować wyłącznie uziemione przewody.

Zaleca się noszenie antystatycznego ubioru i obuwia. Stosować nieiskrzące narzędzia. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Przy pracy nie jeść, nie pić i nie palić. Przestrzegać ustawowych przepisów ochronnych i bezpieczeństwa.

**Wskazówki ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**

Opary rozpuszczalników są cięższe od powietrza i rozprzestrzeniają się nad podłożem. Opary tworzą mieszaninę wybuchową z powietrzem.

**Warunki bezpiecznego magazynowania:**

Zbiornik trzymać zamknięty. Nie opróżniać go pod ciśnieniem – nie jest zb. ciśnieniowym! Palenie wzbronione. Nieupoważnionym dostęp wzbroniony. Dokładnie pozamykać otwarte pojemniki i składować w pozycji pionowej aby zapobiec wyciekom.

**Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**

Nie przechowywać z materiałami silnie kwaśnymi i alkalicznymi oraz z substancjami utleniającymi.

**Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**

Przechowywać zawsze w opakowaniach odpowiadających oryginalnemu pojemnikowi. Przestrzegać wskazówek z etykiety. Chronić przed gorącym i bezpośrednim napromieniowaniem słonecznym. Trzymać z dala od źródeł ognia, nie palić.

Pojemnik przechowywać w dobrze przewietrzonym miejscu.

Unikać ogrzewania powyżej 15 °C. unikać schłodzenia poniżej 30 °C.

---

#### 8. **Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej**

##### **Techniczne środki ochrony:**

Dbać o dobre przewietrzanie. Można to osiągnąć przez lokalny odciąg lub dobre odwietrzenie. Jeśli to nie wystarcza, aby utrzymać stężenie par rozpuszczalników poniżej dopuszczalnych wartości MAK należy nosić odpowiedni aparat ochrony dróg oddechowych.

Najwyższe dopuszczalne stężenia w środowisku pracy Rozporządzenie MPIPS z dnia 29 listopada 2002 r. (Dz.U.Nr217,poz. 1833)

##### **Składniki o wartościach granicznych stężeń, które muszą być nadzorowane w środowisku pracy:**

Nr EINECS	Substancje	NDSch	NDS
203-745-1	ester izobutyloowy kwasu octowego, octan izobutyli	MAK 100	ppm

##### **Informacje dodatkowe**

###### **POLSKIE NORMY OCHRONNE**

- PN-89/Z-01001/06 Ochrona czystości powietrza. Nazwy, określenia i jednostki. Terminologia dotycząca badań jakości powietrza na stanowiskach pracy.
- PN-89/Z-04008/07 Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników.
- PN-81/Z-04134/02 Ochrona czystości powietrza. Badanie zawartości ropy naftowej i jej składników. Oznaczanie par benzyny do ekstrakcji benzenu na stanowiskach pracy metodą chromatografii z wzbogacaniem próbki.

##### **Indywidualne środki ochrony:**

###### **Ochrona dróg oddechowych:**

W przypadku przekroczenia wartości dopuszczalnych dla miejsca pracy, należy nosić odpowiednią ochronę dróg oddechowych, dopuszczoną dla danego miejsca.

###### **Ochrona rąk:**

Stosować rękawice ochronne (z tworzywa sztucznego). aus Butylkautschuk przed pracą zastosować odpowiednie środki ochronne skóry.

###### **Ochrona oczu:**

Stosować okulary ochronne.

###### **Ochrona ciała:**

Nosić ubiór antystatyczny z włókien naturalnych (bawełna) lub odpornych na wysoką temperaturę włókien syntetycznych. Po kontakcie należy dokładnie umyć powierzchnie skóry.

###### **Ogólne przedsięwzięcia ochronne i higieniczne:**

Najlepiej czyścić przy pomocy środków do czyszczenia, w miarę możliwości nie stosować rozpuszczalników.

---

#### 9. **Właściwości fizyczne i chemiczne**

##### **Forma występowania:**

Forma : flüssig

Kolor : siehe Stoffbezeichnung

Zapach : arttypisch

**Dane mające znaczenie ze względów bezpieczeństwa:**

Temperatura zapłonu :	19	°C	
Temperatura samozapłonu :	420	°C	
Dolna granica eksplozji :	2.4	Vol.%	
Górna granica eksplozji :	10.5	Vol.%	
Prężność pary : w 20 °C	20.00	mbar	
Gęstość : w 20 °C	0.87	g/cm <sup>3</sup>	
Rozpuszczalność w wodzie :	nierozpuszczalny		
Lepkość : w 20 °C	10 s 4 mm		DIN 53211
Rozdzielcze badanie rozpuszcz. :	< 3	%	
Zawartość rozpuszczalników :	100	%	

**10. Stabilność i reaktywność**

**Warunki, których należy unikać:**

Przy przestrzeganiu zalecanych przepisów składowania i użytkowania stabilny (patrz pkt. 7).

**Substancje, których należy unikać:**

Trzymać z dala od materiałów silnie kwaśnych i alkalicznych oraz od utleniaczy, aby zapobiec reakcjom egzotermicznym.

**Niebezpieczne produkty rozkładu:**

Przy wysokich temperaturach mogą wydzielać się niebezpieczne produkty rozkładu jak na przykład dwutlenek węgla, tlenek węgla, dym, tlenki azotu.  
keine, bei sachgemäßer Verwendung  
keine, bei sachgemäßer Verwendung  
keine, bei sachgemäßer Verwendung

**11. Informacje toksykologiczne**

**Toksyczność:**

**Pozostałe obserwacje:**

Przy dłuższym wdychaniu oparów o większych stężeniach mogą wystąpić bóle głowy, zawroty głowy, mdłości itp.

W przypadku kontaktu ze skórą i oczami: częsty i długotrwały kontakt może powodować podrażnienie i zapalenie skóry. W razie kontaktu z produktem występuje niebezpieczeństwo resorpcji skóry oraz podrażnienia skóry i błon śluzowych.

**Podsumowująca ocena właściwości CMR:**

Nr EINECS Niebezpieczne substancje składowe  
Zaszeregowanie  
Numer registr. REACH

Substancja ta nie spełnia kryteriów dla CMR kategorii 1 i 2.

**Informacje ogólne:**

Toksykologiczne zaszeregowanie produktu zostało dokonane na podstawie wyników procesu obliczeniowego ogólnej wytycznej dla preparatów (1999/45/WE).

**12. Informacje ekologiczne**

**Skutki ekologiczne:**

Przemieszczanie: produkt lotny, na powietrzu szybko odparowuje.

Rozkład: brak danych.

Ekotoksyczność: substancja nie miesza się z wodą, nie dopuszczać do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych, nie wprowadzać do kanalizacji.

**Wynik ustalenia właściwości-PBT:**

**Nr EINECS Niebezpieczne substancje składowe**

**Zaszeregowanie**

**Numer registr. REACH**

Substancja nie spełnia kryteriów zaklasyfikowania jako substancja PBT lub vPvB.

Preparat został oceniony konwencjonalną metodą wg wytycznej przyrządzania (1999/45/EG) i nie został sklasyfikowany jako szkodliwy dla środowiska.

---

**13. Postępowanie z odpadami**

**Substancja / preparat:**

**Zalecenie:**

Nie usuwać wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji. Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach ( Dz.U.Nr 62 poz. 620 ) z późniejszymi zmianami.

**Europejski wykaz odpadów niebezpiecznych:**

140603

**Nieoczyszczone opakowania**

**Zalecenie:**

Puste pojemniki należy oddać na złom lub do ponownego wykorzystania. Niecałkowicie opróżnione pojemniki stanowią odpady specjalne. Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych ( Dz.U.Nr. 63 poz. 638 ) z późniejszymi zmianami.

**Sposób likwidacji:**

Sposób likwidacji zebranych odpadów, warunki spalania lub składowania uzgodnić z Wydziałem Ochrony środowiska Urzędu Wojewódzkiego.

---

**14. Informacje o transporcie**

**Transport lądowy ADR/RID:**

Klasa: 3  
Kartka niebezpieczeństwa: 3  
Numer UN: 1213  
Kod zagrożenia 33  
Oznaczenie ładunku: ISOBUTYLACETAT  
Czynnik, wywołujący zagrożenie:  
Grupa opakowania: II  
Kod ograniczeń  
przejazdu przez tunele: -

**Transport wodny, morski IMDG:**

Kod IMDG: 3  
Kartka niebezpieczeństwa: 3  
EmS: NA  
Numer UN: 1213  
Nazwa techniczna: ISOBUTYL ACETATE  
Grupa opakowania: II  
MarPol: NA

**Transport powietrzny ICAO-TI i IATA-DGR:**

Klasa:	3
Kartka niebezpieczeństwa:	3
Numer UN:	1213
Nazwa techniczna:	Isobutyl acetate
Grupa opakowania:	II

---

**15. Informacje dotyczące przepisów prawnych**

**Ocena bezpieczeństwa substancji:**

Nr EINECS Niebezpieczne substancje składowe

Numer registr. REACH

Dla tej substancji nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa substancji.

**Oznakowanie wg wytycznych 1999/45/WE**

**Litery kodowe i oznaczenia zagrożeń produktu:**

F                      Latwopalny

**Zamieszczony na etykiecie składnik wywołujący zagrożenie:**

NA

**Zdania R:**

- 11                      łatwo zapalny.
- 66                      Częsty kontakt może powodować szorstkość lub popękanie skóry.

**Zdania S:**

- 16                      Trzymać z dala od źródeł ognia - nie palić.
- 24                      Unikać kontaktu ze skórą.
- 33                      Zapobiegać elektrostatycznemu ładowaniu się.
- 51                      Stosować tylko w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach.

**Specjalne oznakowanie konkretnych preparatów:**

NA

**VOC:**

VOC(g/l) DIN ISO 11890:            870

VOC(g/l) ASTM D-3960-1:           870

**Polskie uregulowania prawne:**

**Klasyfikacja i oznaczenia:**

- Produkt został sklasyfikowany zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. (Dz.U. 171 poz. 1666 z dnia 2 października 2003r.) z późniejszymi zmianami (Dz.U.Nr174, poz.1222 z 2007 r.)
  - Oznakowanie opakowań zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. (Dz.U. 173 poz. 1679 z dnia 6 października 2003r.) z późniejszymi zmianami (Dz.U.Nr.260, poz. 2595 z 2004 r.)
  - Najwyższe dopuszczalne stężenia i natężenia czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy zgodne z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. (Dz.U.Nr 217 poz. 1833) z późniejszymi zmianami (Dz.U.Nr.212, poz. 1769 z 2005 r. i Dz.U.Nr. 161, poz. 1142 z 2007 r.)
  - Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz.U.Nr. 62 poz. 620) z późniejszymi zmianami.
  - Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U.Nr 63 poz. 638) z późniejszymi zmianami.
-

Karta Charakterystyki preparatu substancji niebezpiecznej zgodnie z Rozporządzenie (WE) 1907/2006 (ZAŁACZNIK II) i Rozporządzenia MZ z dnia 13 listopada 2007 r. (Dz.U.Nr.215, poz.1588)

Nazwa handlowa: FL002

PUR-Verduennung V 0504

Data druku: 16.04.10

Data opracowania: 18.12.09

Strona: 7/7

---

#### 16. Inne Informacje

##### Zdania R dla składników:

11 łatwo zapalny.

66 Częsty kontakt może powodować szorstkość lub popękanie skóry.

##### Wskazówki dodatkowe:

Kartę charakterystyki substancji niebezpiecznej wykonano na podstawie danych dostawcy ( EG-Arkusz Danych Bezpieczeństwa ).

Wszystkie podane informacje są zgodne z obowiązującymi przepisami i odpowiadają aktualnemu stanowi naszej wiedzy. Nie stanowią one jednak żadnej gwarancji i nie są podstawą żadnego stosunku prawnego.

Za znajomość i kontrolę warunków pracy użytkownika nie bierzemy odpowiedzialności. Użytkownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie wszystkich koniecznych przepisów. Produkt nie może być stosowany do innych celów bez pisemnego zezwolenia.

---